

原住民的 海外留學

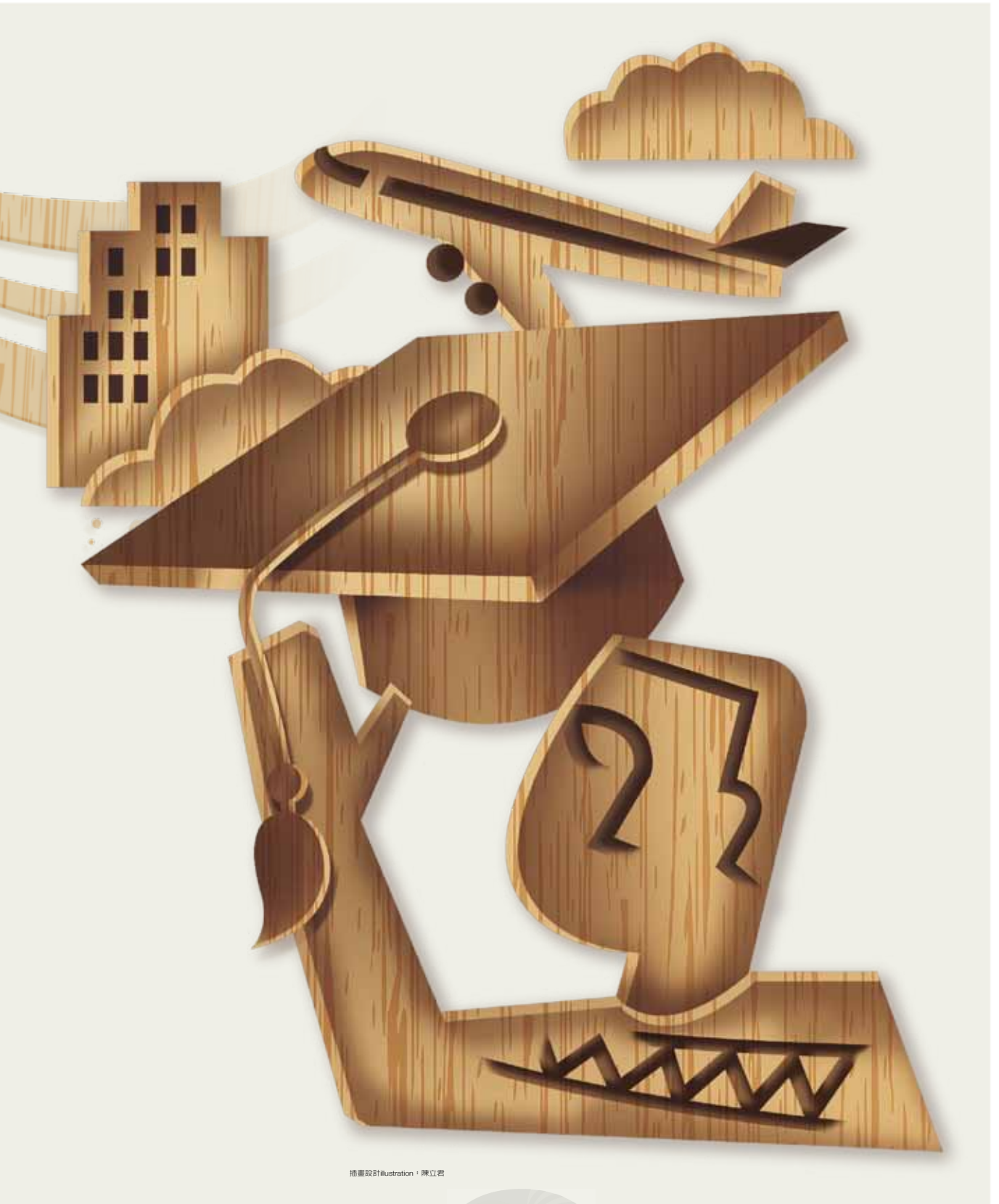
原住民的海外留學
Aborigines' Studying Overseas

文 | 官大偉 (本刊本期主編)

原住民海外留學之經費來源，主要包含3種：自費留學、民間獎學金、公費留學。內政部於1991年首度舉辦之「山胞」留學考試，是我國原住民公費留學制度之濫觴；但在這之前，已有原住民先進以自費或民間獎學金方式赴海外留學，雖因缺乏完整統計數據而無法盡數，但以原住民社會當時普遍之條件觀之，早年能以自費或取得民間獎學金赴海外者應屬少數。

原住民留學政策之沿革

1996年行政院原住民族委員會成立之後，教育部公費留學考試設立原住民名額，此一名額逐年增加，其間曾經由教育部、原民會分別各自編列預算與錄取名額，並各自負責其錄取之留學生簽約與海外聯繫事宜，但自2004之後，則由原民會統一編列預算。2005年之後，教育部則統一負責試務、錄取之留學生簽約與海外聯繫（預算維持由原民會負責編列）；至2010年，每年原住民公費留學錄取名額已達10名。公費留學提供全額的學費（不論學費多寡，完全由政府憑留學生繳費證明全額支付），並另外提供往返留學之機票、留學期間3年之生活費（生活費為固定金額，因留學地略有不同），已成為原住民爭取海外留學機會之重要途徑。



插畫設計Illustration：陳立君

晚近原住民自費出國留學的人數亦有增加的趨勢，行政院原住民族委員會自2001年起，對自費留學的原住民提供補助，補助的金額從一開始的每月美金300元提高為400元。去年度（2009）申請自費留學補助的原住民留學生則有60人之多。我國的原住民海外留學政策即是以公費留學為主軸，以自費留學補助相輔，形成對於原住民海外留學的財務支援。

原住民留學的學科選擇

在留學國與留學學門之規劃方面，1999至2004年之間，原民會曾經就其提供經費預算之留學名額，指定特定之留學國與學門；至於由教育部提供預算之留學名額，則和一般考生相同，在教育部所開出留學國與學門項目中自由選擇。2005年開始，原住民參加教育部公費留學考試的選擇皆和一般考生相同。如此一來，雖在試務上更為統一，且仍在台灣整體國家人才需求的規劃之內，但是更難突顯原住民社會發展的特殊需求。

根據教育部及行政院原民會所提供的資料，1996至2008年間，公費留學生選修科系以

表一：原住民留學政策重大沿革

年份	重大沿革
1991	內政部編列預算設「山胞」公費留學名額1名，由教育部辦理試務。
1996	行政院原民會成立。教育部公費留學考試設原住民名額2名，由教育部編列預算並辦理試務。
1997	教育部公費留學考試，原住民名額增為3名。
1998	教育部公費留學考試，原住民名額增為5名。
1999	除教育部編列5名原住民公費留學預算外，行政院原民會另編預算提供3名公費留學名額；教育部與原民會各自負責其錄取之留學生簽約與海外聯繫事宜，試務仍由教育部統一辦理。
2001	行政院原民會開始進行原住民自費留學補助。
2004	行政院原民會統一編列8名公費留學名額之預算。
2005	行政院原民會編列維持所有公費留學名額之預算，教育部則統一負責試務、錄取之留學生簽約與海外聯繫事宜。
2010	行政院原民會提高預算，增加公費留學名額為10名；自費留學補助則由每月美金300元提高為400元。

（資料來源：本文整理）

表二：原住民留學學科分布

學科	公費留學	自費留學	總人數	百分比
法律學類	2	3	5	2.3%
教育學類	6	27	33	15.3%
經、社、心理學類	12	9	21	9.8%
人文學類	12	18	30	14.0%
藝術學類	8	19	27	12.6%
商業管理學類	4	24	28	13.0%
大眾傳播學類	12	6	18	8.4%
自然科學學類	8	7	15	7.0%
醫藥衛生學類	2	8	10	4.7%
建築、都市規劃學類	3	2	5	2.3%
工程學類	3	2	5	2.3%
觀光服務學類	6	2	8	3.7%
體育	4	0	4	1.9%
數學、電算機學類	0	4	4	1.9%
工業技師學類	0	2	2	0.9%
合計	82	133	215	100%

（資料來源：本文整理自1996-2008教育部與行政院原民會統計資料）

經/社/心理學類、人文學類、大眾傳播學類最多。自費留學生選擇人文學類、藝術學類的亦不在少數，但是選擇教育學類、商業管理學類的人數及比

例，皆大幅超過公費留學生。儘管當前我國的原住民海外留學政策以財務支援為主，而缺乏原住民社會發展需求導向的規劃和設計，但10餘年下



美國大學校園內對運動賽事的熱衷，常令留學生印象深刻。圖為亞歷桑納大學運動公園。

(圖片提供：蔡志偉)



體驗異國生活與文化，是取得學位之外的留學收穫。圖為英國布萊頓的兒童變裝遊行。

(圖片提供：許俊才)

來，原住民的海外留學，仍為原住民社會增加了許多新的經驗和視野。目前學成歸國的原住民留學生，不乏將自己的人生事業和原住民社會的發展緊密相連結者，有人在公部門服務，有人將學界做為社會改革的另一個戰場，有人在藝術表演的場域中讓原住民的特質發熱發光。無論是教育、法學、人類學、電機、電影、音樂、生物科技……，他們在學術殿堂中的專業學習、對國際組織與原住民相關活動的涉入參與，都將為台灣原住民社會的

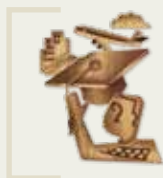
發展挹注新的動力，而他們的海外求學歷程，也是有心赴海外留學的原住民學子們參考、效法的對象。

留學國逐漸多元 文化交流豐富體會

海外留學的生活中，除了專業職能的學習與國際參與之外，跟在地文化的互動交流，也是重要而寶貴的一種經驗。原住民海外留學的地區，從早期因地利與語言之便以日本為主，至原住民公費留學制度出現後變成以美國本土為大宗，

到晚近亦不乏有英國、德國、法國、加拿大、荷蘭乃至南島地區之夏威夷經驗。

原住民留學生們因為踏上不同的土地，而有其各自的收穫和體會。他們從一個原住民的角色轉換成為一個異鄉的旅客，接受他們所來到的土地和土地上的人們之招待和照顧，而在這樣的轉換中，他們也更有機會學習到體諒、感謝和寬容。這種心境，或許需要身歷其境才能夠深刻體會，但他們對於曾經或正在旅居的求學之地的描述，絕對是後進者追隨



自2005年起，原住民參加教育部公費留學考試的學門選擇皆和一般考生相同，雖達成試務上的統一，且仍在台灣整體國家人才需求的規劃之內，但是更難突顯原住民社會發展的特殊需求。

其足跡的重要指引。

準備留學 從確立目標開始

國外學校主要分成2種學制：一種是每年分成2個學期（semester），一種是每年分成4個學季（quarter）。因為學制的不同，入學申請的截止時間略有差異，但基本上，要準備出國留學總不脫下列幾件事情：

（一）確立留學目標——動機、目的、預期環境：釐清自己出國念書的動機與目的之後，對於留學國、學校、科系等學習環境方面的考量，自然也會變得明確，可以讓往後的

準備工作更具效率。

（二）蒐集相關資料——學校、系所、師資：藉由網路搜尋、參加各國教育展等方式，尋找符合自己需求的學校、系所，以及和自己研究方向相符合的老師。

（三）進行聯繫工作：透過e-mail、電話，甚至遊學、參加國外研討會等機會，聯絡或拜訪自己有興趣的學校和老師。

（四）準備相關考試：準備並通過留學國要求的語言考試，以及部分系所要求的入學考試或專業認證等。以留學美國為例，必須有托福（TOEFL）成績以證明語言能力，另須針對

商科或非商科報考GMAT或GRE考試。由於申請學校時必須附上各項考試成績，在蒐集學校系所資料時，也須留意各系所要求門檻並規劃報考等事宜。

（五）研擬申請文件——自傳、研究計畫、著作翻譯、推薦信：申請各學校系所的文件不盡相同，但通常都會包括自傳、研究計畫、著作翻譯、推薦信等，有時亦須依據系所要求撰寫essay。

（六）尋求經濟支援——自費補助、公費留考、獎學金、留學國之學費減免或工作機會：我國政府提供的留學支援，行

表三：教育部留學考試與甄試制度

類別	公費留學考試	留學獎學金甄試
甄選方式	考選制（筆試、面試）	研究計畫甄審制（書面審查；以攻讀博士學位為主，但部分學群得攻讀碩士學位）
報名資格	大專以上畢業，年齡45歲以內，未獲博士學位。	大學以上畢業，年齡45歲以內，未獲博士學位。
考試甄選時程	報名：8-9月 筆試：10月 面試：11-12月 放榜：12月底	報名：1-2月 面試：3-4月 放榜：5月底 ※尚未取得擬留學國校院之無條件入學同意函者須經面試；已取得無條件入學或已在國外攻讀博（碩）士學位者則免。
補助方式	1. 學費（美金30,000元為上限） 2. 生活費（美金12,000-20,000） 3. 補助年限3-4年	1. 部分補助 2. 一年美金16,000元（清寒優秀生一年30,000元） 3. 補助年限2年（清寒優秀生年限以當年度簡章為準）
返國義務	1. 須返國服務，依領取年限而定。 2. 如無核准自費延長（最多可延長4年），公費年限結束後90日內須返國報到服務。	1. 97（含）年之前錄取之留學獎學金生：須返國服務，時間為領取獎學金年限之二分之一。 2. 於國外大學、政府部門、學術單位、研究機構任職或由我國公私立機構派赴國外任職，經專案報准者可視同返國服務。 3. 98年錄取之留學獎學金生：不需履行返國服務義務。

（資料來源：教育部國際文化教育事業處 / 資料整理：郭文萱）





趁著留學期間至各地遊歷，可以拓展文化視野。圖為法國巴黎塞納河藝術橋夕陽。

(圖片提供：思曉亞·曠谷)

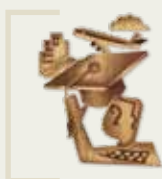
政院原民會提供自費生申請生活補助每月400美金，教育部則提供公費留學考試、留學獎學金甄試2種補助管道（詳見表三）。除了政府補助及民間獎學金，若短期內無法找到經濟支援也無須完全絕望，仍要持續申請入學作業、遞交申請文件，因為留學國學校也可能提供獎學金、減免學費（Tuition waiver），或研究助理（RA）、教學助理（TA）等工作機會。

（七）如期遞交文件：按照欲申請學校所設定之截止日期，準時遞交相關文件。

通常，要做好這一系列的準備工作，需要耗費相當的精神和時間，有的人考過了公費留學考試，卻來不及申請學校，年年拖延，最後只好放棄公費；有的人一鼓作氣，放下一切出國進修，拿到學位。這其中雖無絕對的對錯好壞，但若論能否順利成行的關鍵，應該是在決心之外，還要有對於前述幾個重要項目之時程的

掌握和瞭解。

本期專刊，包含了來自公部門、學術界，以及留學業務第一線工作人員的評論與心得，也包含了自不同學術領域、不同留學地區，學成歸國之原住民的學習過程與文化經驗。本專刊的呈現，希望能給原住民學子一個學習的可能方向，也希望為這10餘年下來，原住民海外留學生所開展的一種新的、認識世界的方式，留下一點紀錄。◆



申請國外院校的基本步驟不外乎：確立留學目標、蒐集相關資料、進行聯繫、準備相關考試、研擬申請文件、尋求經濟支援、如期遞交文件。至於能否順利成行，除了決心，關鍵就在於對上述各項的時程掌握和瞭解。